



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7220109 / 03.06.2020
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dell'Industria 10, 20139 Milano (VA)

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 5.960,550 KG Net weight 4.967,550 KG

180265432
5010392976

03.06.2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	450 PC	4.967,550 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	15 PC	219 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	90 PC	774 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 450

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 15

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 08/06/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commentant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
roze = Exemplaar voor geadresseerde
blauw = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per mittente
rosa = Esemplare per destinatario
blu = Esemplare per trasportatore
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Hilfeschleierstraße 5 91438 Bad Windsheim VIA D... 1-70030...		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Werk Bad Windsheim Logistik - Datum/Burgberheimer Straße 5		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The transport is subject to the terms with its signature... mentioned in box 2 in the previous...				
5 Beihefte Documents annexés						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben.-s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Établie à B.I. Wenden am le 23.6.2020					24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 08.04.2020	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et tampon de l'expéditeur) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et tampon du transporteur) KUEHN + NADEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang Burgberheimer Straße 50is 91438 Bad Windsheim km 71634					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

encadrées de lignes grasses
après par le transporteur.

Les pl
doiv
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15
Auszufüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

1-15

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer, Corneliusstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11 / 9 91 93-0 · Telefax 02 11 / 6 80 15 44 · E-Mail vrf@verkehrsverlag-fischer.de
ADR 2009

Bei gelblichen Gütern ist in der letzten Zeile der Haupt anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Umverpackungsnummer, wenn der Klasse 1 und 7 steht, sonst keine Nummerierung ausser 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.111.